

مہرجہ گانی بالاپوشی لہ نیسلا مدا

وہرگیپرائی
دایکی سوننہ
پیدا چوونہ وہی
ماموستا عدنان بارام



لہ بلاو کراوہ گانی



مالپہری بہہشت و وہ لامہ کان



ba8.org

walamakan.com

ہمیشہ لہ گہ لمان بن بو بہرہمی نوئ

----- مه رجه كاني بالآپۆشى له ئيسلامدا -----

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ
اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾﴾

﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ﴿٣﴾﴾

﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ ءِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾﴾

﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴿٧١﴾﴾

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾ **الأحزاب:**

أَمَّا بَعْدُ... فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ (ﷺ) وَشَرُّ الْأُمُورِ مُجَدِّثَاتُهَا

وَكُلُّ مُجَدِّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ. (١)

أما بعد :

خوای په روه ردگار فه رموویه تی : ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَنْزَوَاجِكُمْ وَبَنَاتِكُمْ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ

جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْدِنُ وَلَا كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٩﴾﴾ .

(١) ئەم پیشه کیه پێی دهوتریت (خطبة الحاجة) که پیغه مبهری خوا (ﷺ) له دهست پێکی وتارو ئاموزگاریه کانیدا بهردهوام دهیخویندو
هاوه له خوشه ویسته کانیشی (رضی الله عنهم) فیر دهکرد.

(١٩) (سورة الاحزاب : ٥٩) .

واته : ئەي پيغەمبەرى خوا ﷺ به خيـزان و كچه كانت و ئافره تى برواداران بللى با
جلبابه كانيان (جلابيش : واته : عابا) بدن به خوياندا ، ئەو هـش نزيك تره بۆ ئەوهى كه به
رهوشت بهرز و به حيا و حيشمت و قورس و سهنگيني بناسرينه وه ، تا ئەزيهت و ئازار نه درين
، پهروهردگارى تۆش لى بوورده و ميهره بانه .

خوشكه كه م : بزانه كه خواى بلند و بالا دست پله و پايه يه كى به رزى بۆ ئافره تان داناوه
، هـر بۆ ئەوه شه كه فرمان پيكدنى به پۆشاكى شه رعى وه خوداپۆشين ريز لينا ، و پله
به رزى يه بۆ ئافره تان ، وه پاريزه ريشه بۆى بۆ ئەوهى نه بيت به كالايه كى بى نرخ هـريه كه به
ويستى خۆى هـرچۆنيك و هـر كاتيـك بيه ويـت ته ماشاى بكات ، وه بۆ ئەوهى ئەم پۆشاكه
بيته هۆكارىـك بۆ دهـست دريژى نه كردنه سه رى ، ريگر بيت له هاندانى گه نجان بۆ خۆى .

جا بۆ ئەوهى ئەو پۆشاكه پۆشاكىـكى شه رعى بيت ، هـروه كو چۆن خواى گه وره ، و
پيغەمبـه ره كهـى ﷺ فهـرمانـيان پيـكردوه ، دهـبيت چـهـند مهـرجيـكى شهـرعى پيـويستى تيـدا بيت ،
له وانه :

١ / **دا پۆشهرى هـموو لهـش بيت ، دهـست و روومهـت نهـبيت** ^(٢٠) : هـر چـهـند داـپۆشـينيـنى ئەـو دووانهـش
باشتر و تهـواوتر و چـاـكتره ، لهـ بهـر هـموو ئەـو بهـلـگانهـى كه لهـو بارهـيهـوه هـاتوون ، و ئەـو

^(٢٠) به لام سه بارهت به پيكانى ئافرهت به هـمان شيوه به عـورهت ده ژميردرين ، و پيويسته داپۆشـرين ، داپۆشـينـيشـيان به
گۆره وهى به سه نـويه ، با گوره و به كانيش نه ستور بن ، چونكه قه بارهـى پيكان ده رده خـهن ، بويه ده بينين كه پيغەمبـهـرى خوا
ﷺ پرسيارى لى كرا سه بارهت به دامينه ، و پالدمى ئافره تان ؟ فهـرمووى : " يرخين شـبرا " ، واته : با بستىـك شـورى بـكهـنه وه ،
(أم سلمة) - رهزاي خواى لى بيت - فهـرمووى : كه واته پيكانيان دهـر دهـكهـويت ؟! ئەـويش فهـرمووى : " فيرخينه ذراعاً ، لا يزدن عليه " ، واته
: با بالىـك دريژى بـكهـنه وه ، و لهـوهـش زياترى نهـكهـنه وه (سلسله الأحاديث الصحيحة : ١٨٦٤) .

داپوشينه شه كه كارى ئافره تانى پيشيني له سهر بووه - خويان لى پازى بيت - ، وه له سه روى
ئوانيشه وه خيزانه پاك به ريزه كانى پيغه مبه رى خوا ﷺ ، خويان لى پازى بيت .

۲ / نابيت پوشاكه كه بو نوبانگ ، و شورته بيت : واته نابيت مه به ستى له داپوشينه كه ي

ئه وه بيت كه سه رنج و ديدى خه لك بو لاي خو ي رابكيشيت ، ئه ويش خو ي لى بايى بيت و موعجيب
بيت به خو ي و به سه رياندا فيز زلى ليدت ، و فيزيان به سه ردا بكات ، با پوشاكه كه شى پينه كراو يش
بيت ، مادامه مه به ستى پي نوبانگ ، و ناوده ركردن بيت له ناو خه لكدا ، پيغه مبه رى خوا ﷺ
فه رمويه تى : " مَنْ لَسَ ثَوْبَ شَهْرَةٍ فِي الدُّنْيَا ، أَلْبَسَهُ اللَّهُ ثَوْبَ مِذْلَةِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ، ثُمَّ أُلْهِبَ فِيهِ نَارًا " (۲۱)

واته : هه ركه سيك له دونيادا پوشاكي شورته و نوبانگي پيوشيت ، ئه وا خوي گه وره له پوزى
دواييدا پوشاكي سه ر شوپى و زه ليلى ده كاته به ، پاشان گر و بليسه ي تى به ر ده دريت .

۳ / نه بيت نه ستور بيت و ناسك نه بيت ، به شيويه كه رهنكي بيت دهرنه خات : ئه وه ش له

به ر ئه م فه رموده يه ي پيغه مبه رى خوا ﷺ : " سَيَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي نِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ ، عَلَى
رُؤُوسِهِنَّ كَاسِنَمَةِ الْبُخْتِ ، الْعَنُوهُنَّ فَإِنَّهِنَّ مَلْعُونَاتٌ " (۲۲) .

واته : كومه له ئافره تيك - له كو تايى ئوممه ته كه م - ده رده كه ون داپوشراو ، و پروتن ، پرچيان
به شيويه كه به سه ر سه ريانه وه ده به ستن وه كو بان پشتى ووشتر وايه ، نه فره تيان لى بكه ن ئه وانه
نه فره ت ليكراون .

(۲۱) حسنه العلامة الألباني في : (صحيح سنن ابن ماجه : ۲ / ۱۱۹۲ ، برقم : ۳۶۰۷) ، و (صحيح الترغيب والترهيب : ۲ ، برقم :
۲۰۸۹) ، وه بروانه : (جلاب المرأة المسلمة : ۲۱۳) .

(۲۲) صححه العلامة الألباني في : (السلسلة الصحيحة ۶ : ۴۱۱ ، برقم : ۲۶۸۳) ، وه بروانه : (جلاب المرأة المسلمة : ۱۲۵) .

قال العلماء : ((أراد صلى الله عليه وسلم النساء اللواتي يلبسن من الثياب الشيء الخفيف ، الذي يصف ولا يستر ، فهنَّ كاسيات بالإِسْم ، عاريات في الحقيقة)) (٢٣) .

واته : زانايان فه‌رمویانه : مه‌به‌ستی پیغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم ئەو ئافره‌تانه‌یه که جل و به‌رگی ناسک ده‌که‌نه به‌ر ئەو جووره پۆشاکانه له راستیدا له‌شیان ده‌رده‌خات ، نه‌که ئەوه‌ی که دایان بیپۆشییت ، ئەو جووره ئافره‌تانه به‌ ناو داپۆشراون ، که‌چی له راستیدا پروتن .

وه کاتی‌که (منذر) ی کوری (زبیر) له عیراق گه‌رایه‌وه جل و به‌رگیکی (مرویة^(٢٤)) ، و قوهیة^(٢٥)) ، نارد بۆ (أسماء) ی کچی (أبو بكر) ، که پۆشاکیکی ناسک بوو ، ئەوه‌ش له کاتی‌که‌دا بوو که (أسماء) چاوه‌کانی له ده‌ست دابوو ، واته : نابینا بوو : راوی ده‌لیت : که (أسماء) ده‌ستی دا به پۆشاکه‌که‌وه ، فه‌رموی : ئوف بۆ ئەم جل و به‌رگه ، جل و به‌رگه‌که‌ی بۆ بگه‌ریننه‌وه ، (منذر) یش ئەوه‌ی زۆر له‌لا گه‌وره و گران بوو ، بۆیه فه‌رموی : ئە‌ی دایکی به‌پیزم ئەوه ته‌نک ن‌یه بۆ ئەوه‌ی له‌ش ده‌ربخات ، ئە‌ویش له‌وه‌لامدا فه‌رموی : ئە‌گه‌ر له‌شی تییدا ده‌رنه‌که‌ویت ، خو‌قه‌باره‌ی له‌ش ده‌رده‌خات^(٢٦) .

٤/ ده‌بییت فراوان بییت و ته‌نگ نه‌بییت : واته : به‌ شیوه‌یه‌که بییت فه‌باره‌ی نه‌ندامه‌کان

ده‌رنه‌خات : له (أسماء) ی کوری (زید) ه‌وه - خوا له خو‌ی و باوکیشی پازی بییت -

ده‌فه‌رموویت : پیغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم جلیکی (قبطي)^(٢٧)) پی به‌خشیم که ئە‌ویش (دحیة

(٢٣) (جلباب المرأة المسلمة : ١٢٧) .

(٢٤) مرویة : پۆشاکیکی ناوداره له (العراق) نیسه‌ته بۆ (مرو) ، که لادییه‌که سه‌ر به (کوفه) یه .

(٢٥) قوهیة : پۆشاکیکه له (قوهستان) دا درووست ده‌کریت ، که ناوچه‌یه‌که له (خُراسان) .

(٢٦) صححه العلامة الألبانی فی : (جلباب المرأة المسلمة : ١٠٧) .

(٢٧) القبطیة : جووره پۆشاک و جلیکی میسری ، ته‌نک و سپی یه .

الكلبى) پىئى به خشى بوو ، منيش دام به خيزانه كه م بو ئه وهى بپووشيت ، پيغه مبهرى خوا
صلى الله عليه وسلم پىئى فه رموم : " مالك لم تلبس القبطية ؟ " ، واته : ئه وه بو جله **(قبطية)** كه له بهر
ناكهيت ؟ منيش پيم ووت : داومه به خيزانه كه م له بهرى بكات ، ئه ويش فه رموى : " مرها
فلتجعل تحتها غلالة (٢٨) ، فياني أخاف أن تصف حجم عظامها " (٢٩) ، واته : كه
رؤشنتيه وه فرمانى پى بكه به وهى كه شتىكى ترى به ژيردا بپووشيت ، چونكه له وه ده ترسم
قه بارهى ئه نداهه كانى له شى ده ربخات .

٥ / **نابى بخوركراو وبون خوش كراو بيت** : ئه وه ش له بهر ئه وه فه رموده يه كه
صلى الله عليه وسلم پيغه مبهرى خوا تيدا فه رمويه تى : " ايما امرأة استعطرت ، فمرت على قوم ، ليجدوا من
ريحها ، فهي زانية " (٣٠) .

واته : هه ر ئافره تيك خوى بونخوش كرد ، و پاشان له مال رؤشته ده ره وه ، و به لاي
كومه ليكدا تيپه ر بوو و بونى چوبه سه رياندا ، ئه وه وه كو ئه وه وايه ئه و ئافره ته داوين پيسى
كرد بيت .

٦ / **نابيت پوشاكه كهى له سه ر شيوازى جل و به رگى پياوان بيت** : له **(أبو هريرة)** وه
صلى الله عليه وسلم ده گيرنه وه كه له پيغه مبهرى خوا وه ده گيرپته وه و ده فه رموييت :

" لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم الرجل يلبس لبسة المرأة والمرأة تلبس لبسة الرجل " (٣١) .

(٢٨) **غلالة** : پوشاكيكه له ژيره وهى پوشاكه كانى تردا ده پووشيت ، بو ئه وهى قه بارهى له شى ئافره ت ده رنه كه وييت .
(٢٩) حسنه العلامة الألباني في : (جلاب المرأة المسلمة : ١٣١) ، وقال : الحديث إسناده حسن ، وهو من رواية أسامة بن زيد ، وأخرجه
أحمد والبيهقي .

(٣٠) حسنه العلامة الألباني في : (صحيح سنن النسائي : ٥١٢٦) ، و (صحيح وضعيف الجامع : ٢٧٠١) ، و (صحيح الترغيب
والترهيب : ٢٠١٩) ، وه بروانه : (جلاب المرأة المسلمة : ١٣٧) .

واته : پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه فره‌تى كردوو له و پياوه‌ى كه جل و بهرگى ئافره‌تان له بهر ده‌كهن ، و ئه‌و ئافره‌تانه‌ش كه جل و بهرگى پياوان له بهر ده‌كهن ^(٣٢) .

٧ / نابيت پۆشاكه‌كى له سه‌ر شيوازى جل و بهرگى ئافره‌تانى بيباوهر بييت : له (عبدالله) ى كورپى (عمر) هوه ده‌گيڤنه‌وه كه فه‌رمويه‌تى : پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دوو جلى (معصفر ^(٣٣)) ى له به‌ردا بينى ، و فه‌رموى : " إِنْ هَذِهِ مِنْ ثِيَابِ الْكُفَّارِ فَلَا تَلْبَسْهَا " (٣٤) ، واته : ئه‌م جلانه جلى بيباوهرانه مه‌يان پۆشه .

٨ / نابيت خوى له خويدا رازاوه‌يى ، و جوانى تيدا بييت : له بهر فه‌رموده‌ى خواى گه‌وره كه ده‌فه‌رموييت : ﴿وَلَا يُدِينُ نَرِيْنَهُنَّ﴾ ^(٣٥) ، واته : با ئافره‌تان جوانيه‌كانيان ده‌رنه‌خه‌ن ، وه خواى په‌روه‌ردگار فه‌رمويه‌تى : ﴿وَقَرْنِ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى﴾ ^(٣٦) ، واته : له ماله‌كانتان بمينه‌وه و له‌كاتى ده‌رچونتاندا خوتان رووت نه‌كه‌نه‌وه ، هه‌روه‌ك چۆن ئافره‌تان له سه‌رده‌مى نه‌فاميدا خويان رووت ده‌كرده‌وه .

^(٣١) صححه العلامة الألباني في : (صحيح سنن أبي داود : ٤٠٩٨) ، و (صحيح الترغيب والترهيب : ٢٠٦٩) ، وه بروانه : (جلاب المرأة المسلمة : ١٤١) .

^(٣٢) وهك : پانتۆل ، هيج جياوازيش نيه له وهى كه پانتۆله‌كه ئاشكرا بييت يان له ژيره‌وه‌ى پۆشاكى مانتۆدا بييت ، مانتۆكه كورت بييت يان دريژ ، له ماله‌وه بييت بو ميترده‌كه‌ى يان له ده‌روه له پيش چاوى خه‌ك ، چونكه جليكى تايبه‌ته به پياوانه‌وه ، نابيت ئافره‌تان بيبوشن ، يان هه‌ر پۆشاكى تايبه‌تى تر به پياوان كه ئافره‌تان ده‌يبوشن (مامۆستا عدنان) .

^(٣٣) المعصفر : ئه‌و پۆشاكه‌يه كه به رووه‌كى (عصفر) په‌نگ ده‌كريت ، كه په‌نگيكي سورى زۆر توخى لى ده‌رده‌كريت .

^(٣٤) (مسلم : ٢٠٧٧ ، و ٢٧) .

^(٣٥) (سورة النور : ٣١) .

^(٣٦) (سورة الأحزاب : ٣٣) .

وه له‌به‌ر ئه‌و فه‌رمووده‌يه‌ى پي‌غه‌مبه‌رى خوا ﷺ كه تپيدا ده‌فه‌رموويت : " ثلاثة لا تسأل عنهم
وذكر منهم . : ... وامرأة غاب عنها زوجها ، قد كفاها مؤونة الدنيا ، فبترجت بعده ... " (٣٧) .

واته : سى جور كه س هه‌ن - له گه‌وره‌يى تاوانيان - سه‌باره‌تيان هيج پرسياريك مه‌كه : يه‌كيك
له‌وانه‌ى كه باسى كردوه : ئافره‌تيكه پياوه‌كه‌ى له لا نه‌بيت ، بژيوى رۆژانه‌شى بو دابين كرد بيت ،
و به‌جى هيشتوو بيت ، كه چى ئه‌و له پاش ئه‌و خوى برازينيته‌وه ، و جوانيه‌كانى خوى ده‌ربخات .
وه هه‌روه‌ها له به‌ر ئه‌م فه‌رمووده‌يه‌ش كه پي‌غه‌مبه‌رى خوا ﷺ تپيدا فه‌رموويه‌تى : " وشر
نسائكم المتبرجات المتخيلات ، وهن المناقات ، لا يدخل الجنة منهن إلا مثل الغراب الأعصم "
(٣٨) .

واته : خرابترينى ئافره‌ته‌كانتان ئه‌و ئافره‌تانه‌ن كه جوانيه‌كانى خويان ده‌رده‌خه‌ن ، و خو
ده‌رازينه‌وه ، و له خو رازين و فيز ته‌كه‌به‌ر ده‌كه‌ن به سه‌ر ئافره‌تانى تردا ، به‌راستى ئه‌وانه خو
ده‌شوبه‌ينن به دوو پروان ، هيج يه‌كيك له‌وانه نارواته به‌هسته‌وه ، ئيلا وه‌كو قه‌له بازه‌له نه‌بيت)
كه جوريكه له قه‌له ره‌ش باله‌كانى يان پيكانى سپين) ، هينانه‌وه‌ى ئه‌م شيوه‌يه له قه‌له ره‌ش به
نمونه به هوى كه ميانه‌وه‌يه ، بو ئاماژه كردنه به كه‌مى ئه‌و ئافره‌تانه‌ى كه ده‌رپونه به‌هسته‌وه .
ئا ئه‌مه‌يه مه‌رجه‌كانى پوشاكي شه‌رى ته‌واو كه پوشاكه‌كه‌ت ده‌كه‌ن به پوشاكيكى شه‌رى ،
ئو پوشاكي به پوشيني گوپرايه‌لى خوت دهر ده‌بريت بو خواي گه‌وره ، هه‌ر ئه‌وه‌شه كه به
پوشيني پاريزراو ده‌بيت له‌و گورگانه‌ى كه ئه‌يانه‌ويت تو ده‌ركه‌ويت ، و به ئاره‌زووى خويان به تو
رابطون .

(٣٧) صححه العلامة الألباني في : (الصحيحة : برقم : ٥٤٢) .

(٣٨) صححه العلامة الألباني في : (الصحيحة ، برقم : ١٨٤٩) .

خوشكه كه م : ئەگەر تۆ ئەم داواكاریه ته واو و تیرو ته سه له له ی پهروهردگارت له پوواله تدا به دی هیئا ، به ته واوی و شكۆداری و به له سه ر خۆی ، و هه یبه ته وه ، و له هه موو جموولتدا ، ئەوا پووناکی یه له سه ر پووناکی ، بیگومان پوواله تیش به ته نها به س نی یه به بی ناوه پۆك ، بۆیه ئافره تان فه رمان پیکراون به پاراستنی هه موو جموولتکیان ، له گه ل پاراستنی چاو و زمانیان ، هه روه ها چاودیاری کاری عه قل و ده روونی خۆی بیئت ، و زالیش بیئت به سه ریدا ، و زیاتر شه رم و حه یای پیوه دیار بیئت ، و كه میش بدویت ، خوای گه وره فه رمویه تی : ﴿ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُدْرِينَ مَا ظَهَرْنَ مِنْهَا ﴾^(۳۹) . واته : به ئافره تانی بروادار بلی كه چاویان له ته ماشاگردنی حه رام بپاریزن ، داوینیشیان بپاریزن له داوین پیسی ، جوانیه كانیشیان ده رنه خه ن ، جگه له وه ی نه بیئت كه به بی ده سه لاتی ئەوان ده رده كه ویئت .

وَأَخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

وصلی الله علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه وسلم

=====
نه بئاوگراوه کانی



مالپه ری به هه شت و وه لامه کان



ba8.org

walamakan.com

(۳۹) سورة النور : ۳۱) .